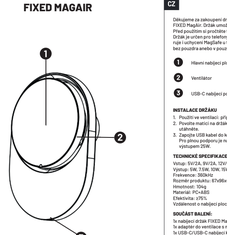
FIXED MAGAIR



1 Hlavní nabíjecí port DC/ PD Matka
2 Ventilátor Ventilator
3 Upevňovací kleště
4 USB-C nabíjecí port

INSTLACE DŘÍKAU

1. Použití ve vnitřních prostředí chrání vůči dešťům a extrémním zákrytu, aby byl držák stabilní.
2. Pevného matice na držáku a nabíjecí kabel upevněte pevně k vnitřní stěně. Matici pro utáhnutí.
3. Vložte nabíjecí kabel do konektoru nabíjení v držáku. USB kabel zapojte do autonabíječky. Pro plnou podporu PD kabel zapojte do autonabíječky s podporou DC nebo PD a vystupem 25W.

TECHNICKÉ SPECIFIKACE

Vstup: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frekvence: 360kHz
Rozměr produktu: 87x86x42mm
Hmotnost: 104g
Materiál: PC+ABS
Účinnost: ≥75%
Vydělávení z nabíjecí plochy: ~8mm

SOUČÁST BALENÍ:

1x nabíjecí držák FIXED MAGAIR
2x adaptér do centrálního nabíjení
1x USB-C/USB-C nabíjecí kabel
1x manuál

POZNÁMKY:

Na výrobek se vztahuje záruka v souladu s právními předpisy kraje, v kterých se prodává. V případě servisních požadavků, prosím contact the dealer where you purchased the device. Fixed MAGAIR nemůže být zodpovědný za škody způsobené neoprávněným používáním produktu.

PÉČE O VÝROBEK A ÚDRŽBU

Pokud není zařízení delší dobu používáno, je nedobytné nabíjet baterii každé dva až tři měsíce, aby se zabránilo poškození z důvodu nízké úrovně baterie. V důsledku toho pravděpodobně používejte pomocí kabelu.

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Zařízení nevystavujte delší dobu velmi vysokým teplotám. Nevystavujte zařízení přímému slunečnímu světlu nebo jej nezanechávejte poblíž zdrojů tepla. Nenechávejte zařízení v autech na palubní desce, pokud je zaparkováno. Nenoste zařízení v kapsách. Nerozebírejte zařízení, existuje nebezpečí elektrického šoku a hrubého popálení. Nevyvíjejte nadměrný tlak. Udržujte zařízení mimo dosah dětí. Neopravujte otevřeni nebo opravu části výrobku ma za vlastní. Nepoužívejte zařízení v prostředí s vysokou vlhkostí.

- Dlouhodobé vystavení vlhkosti může způsobit vnitřní korozi.
- Pravidelně kontrolujte přehřátí.

ŘEŠENÍ POTÍŽÍ:

Pokud zjistíte problém s výrobkem můžete kontaktovat naší podporu na webové adrese www.fixed.zone/podpora

LIKVIDACE PRODUKTU

(Platí v zemích s oddělenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Starý produkty nesmějí být likvidovány spolehně s domácím odpadem! Pokud chcete produkt zlikvidovat, přineste jej v souladu s platnými předpisy na sběrné místo.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic Evropské unie, které na něj vztahují. Tento FIXED zone a.s. prohlašuje, že tento zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

SK — ÚŽIVATEĽSKÁ PRÍRUČKA

Ďakujeme, že ste si zakúpili držiak na bezdrôtové nabíjanie s certifikáciou QC a ventilátorom, FIXED Magair. Držiak vám umožní bezpečne nabíjať telefón počas jazdy. Pred použitím si prosím pozrite tento návod.
Tento produkt je kompatibilný s nabíjacími štandardmi QC a magnetickým uchytením. Podporuje rýchlo nabíjanie Magsafe a iPhone 12 a novšie. Pre plnú funkčnosť musí byť telefón bez puzdra alebo s puzdrom s podporou MagSafe.

1 Hlavný nabíjací port DC/ PD Matka
2 Ventilátor Ventilator
3 Upevňovacie kliešte
4 USB-C nabíjací port

INŠTALÁCIA DRŽIAKA

1. Použitie vo vnútornom prostredí chráni pred dažďom a extrémnym zákrytu, aby bol držiak stabilný.
2. Pevného matice na držiaku a nabíjací kábel pevne k vnútornej stene. Matici pre utiahnutie.
3. Vložte nabíjací kábel do konektoru nabíjení v držiaku. USB kábel zapojte do autonabíjačky. Pre plnú podporu PD kábel zapojte do autonabíjačky s podporou DC nebo PD a výstupom 25W.

TECHNICKÉ ŠPECIFIKÁCIE

Vstup: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Výstup: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frekvencia: 360 kHz
Rozmery výrobku: 87x86x42 mm
Hmotnosť: 104 g
Materiál: PC+ABS
Účinnosť: ≥75%
Vydělávení z nabíjací plochy: ~8mm

SÚČASTI BALENIA:

1x FIXED Magair nabíjací držiak
2x adaptér do centrálneho nabíjania
1x USB-C/USB-C nabíjací kábel
1x manuál

POZNÁMKY:

Na výrobok sa vzťahuje záruka v súlade s právnymi predpismi krajín, v ktorých sa predáva. V prípade servisných požiadaviek, prosím contact the dealer where you purchased the device. Spoločnosť FIXED nemôže zodpovedať za škody spôsobené neoprávneným používaním výrobku.

STAROSTLIVOSŤ O VÝROBOK A ÚDRŽBA

Ak sa zariadenie dlhší čas nepoužíva, je nedobité každé dva až tri mesiace nabiť batériu, aby sa zabránilo poškodeniu z ako nízkych úrovní batérie. Na tieto tiež pravdepodobne používajte nabíjačku.

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

Zariadenie nevystavujte dlhší čas veľmi vysokým teplotám. Nevystavujte zariadenie priamemu slnečnému svetlu nebo jej nezanechávajte poblíž zdrojů tepla. Nenechávajte zariadenie v autách na palubnej doske, pokiaľ je zaparkované. Nenoste zariadenie v vreckách. Nerozoberajte zariadenie, existuje nebezpečí elektrického šoku a hrubého popálenia. Neprevádzajte nadmerný tlak. Udržujte zariadenie mimo dosah dětí. Neopravujte otevření nebo opravu části výrobku ma za vlastnú. Nepoužívajte zariadenie v prostredí s vysokou vlhkosťou.

- Dlhodobé vystavenie vlhkosti môže spôsobiť vnútornú koróziu.
- Pravidelne kontrolujte prehriatie.

RIEŠENIE PROBLÉMOV:

V prípade problému s výrobkom môžete kontaktovať našu podporu na adrese www.fixed.zone/podpora

LIKVIDÁCIA PRODUKTU

(Platí v zemiach s oddelenými systémy sběru recyklovatelných materiálů). Starý produkty nesmejú byť likvidovaný spolehně s domácim odpadom! Pokiaľ chcete produkt zlikvidovať, prineste ho v súlade s platnými predpismi na zberné miesto.

Tento výrobok spĺňa veškeré základné požiadavky smérnic Európskej únie, ktoré sa na něj vztahujú. Tento FIXED zone a.s. prohlašuje, že tento zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Česká republika

EN — USER MANUAL

Thank you for purchasing the QC certified wireless charging holder with fan, FIXED Magair. This holder will allow you to charge your phone safely while driving. Please read this manual before use.
This product is compatible with QC charging standards and magnetic attachment. It also supports Magsafe charging for iPhone 12 and newer. For full functionality, the phone must be without a case or in a MagSafe case.

1 QC 5W main charging area Nut
2 Fan Fixing pliers
3 USB-C charging port

INSTALLING THE HOLDER

1. Use in the vent: clip the bracket into the vent and tighten the thread to make the bracket stable.
2. Loosen the nut on the bracket and adjust the desired angle of the bracket. Then tighten the nut.
3. Plug the USB cable into the charging connector on the holder. Plug the USB cable into the car charger. For full support, the cable must be plugged into a car charger with QC or PD support and 25W output.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Input: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Output: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frekvence: 360 kHz
Product Dimension: 87 x 86 x 42 mm
Weight: 104g
Material: PC+ABS
Efficiency: ≥75%
Distance to charging surface: ~8mm

PACKAGE INCLUDED:

1x FIXED Magair charging holder
2x adaptér do centrálneho nabíjania
1x USB-C/USB-C nabíjací kábel
1x manuál

NOTES:

The product is warranted according to the legal regulations in the countries where it is sold. In case of service problems, please contact the dealer where you purchased the device. FIXED assumes no responsibility for damages caused by improper use of the product.

PRODUCT CARE AND MAINTENANCE

If the device is not used for a longer period of time, it is necessary to charge the battery every two to three months to prevent damage and to prevent the performance of the device from being reduced. Use a soft cloth to clean the body of the device.

SAFETY PRECAUTIONS

Do not expose the device to very high temperatures. Do not leave it near sources of heat. Do not leave the device in the car in the sun. Do not carry the device in your pocket. Do not disassemble the equipment, there is a risk of electric shock and burns. Do not apply pressure. Keep the device out of the reach of children. Unauthorized opening or modification of the device is not allowed. Do not use the device in a high humidity environment.

- Long-term exposure to moisture can cause internal corrosion.
- Regularly check for overheating.

TROUBLESHOOTING:

In case of problems with the product, you can contact our support at www.fixed.zone/podpora

PRODUCT DISPOSAL

(Applicable in countries with separate collection systems for recyclable materials). The products must not be disposed of with household waste! If the product no longer works, dispose of it in accordance with the applicable regulations in your country.

This product complies with all the essential requirements of the European Union directives that apply to it. This FIXED zone a.s. declares that this device complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following website: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Czech Republic

BG — Ръководство на потребителя

Благодарим ви, че закупихте QC сертифицирания държач за безжично зареждане с вентилатор, FIXED Magair. Държачът ви позволява да зареждате безопасно, докато шофирате. Моля, прочетете ръководството преди да го използвате.
Продуктът е съвместим с QC зарядни устройства и магнитно закрепване. Поддържа зареждане Magsafe за iPhone 12 и по-нови версии. За по-голяма функционалност трябва телефонът да е без калъф или в калъф за MagSafe.

1 Основна зона за зареждане QC 5W Гайка
2 Вентилатор Клещи за закрепване
3 USB-C порт за зареждане

Инсталиране на държача

1. Използване във вентилационен отвор: закрепете държача във вентилационен отвор и затегнете резбата, за да държачът бъде стабилен.
2. Разхлабете гайката на скобата и регулирайте желаните ъгъли на скобата. След това затегнете гайката.
3. Включете USB кабела в конектора за зареждане на държача. Включете USB кабела в зарядното устройство за автомобил. За пълна поддръжка кабелът трябва да бъде включен в зарядно устройство за автомобил с QC или PD поддръжка и 25W изход.

Технически спецификации

Input: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Изход: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Честота: 360kHz
Размери на продукта: 87 x 86 x 42 mm
Тегло: 104g
Материал: PC+ABS
Ефективност: ≥75%
Разстояние до повърхността за зареждане: ~8mm

Включени елементи:

1x фиксиран държач за зареждане Magair
1x вентилаторен адаптер с гайка
1x USB-C/USB-C кабел за зареждане
1x ръководство

Бележки:

Продуктът е гарантиран съгласно законовите разпоредби в страните, в които се продава. В случай на сервизни проблеми, моля, свържете се с търговеца, от когото сте закупили устройството. FIXED не поема отговорност за щети, причинени от неправилна употреба на продукта.

Грижа за продукта и поддръжка

Ако устройството не се използва за дълъг период от време, е необходимо да зареждате батерията на интервали, по-малки от два или три месеца, за да се избегне повреждане и да се предотврати намаляването на устройството. Използвайте мека кърпа, за да почистите корпуса на устройството.

Мерки за безопасност

Не оставяйте устройството на дълъг период при много ниски температури. Не оставяйте устройството на пряка слънчева светлина и не го оставяйте в близост до източници на топлина. Не оставяйте устройството в колата на слънце, когато е паркирана. Не носете устройството в джобовете. Не разглобявайте уредите, съществува риск от електрически удар и изгаряния. Не упражнявайте прекомерен натиск. Пазете устройството извън обхвата на деца. Неразрешеното отваряне или модифициране на устройството е забранено. Не използвайте устройството в среда с високо ниво на влажност.

- Дългосрочна изложеност на влага може да доведе до вътрешна корозия.
- Редовно проверявайте за прегряване.

Решаване на проблеми:

В случая на проблеми с продукта можете да се свържете с нашия екип за поддръжка на адрес www.fixed.zone/podpora

Изхвърляне на продукта

(Приложимо в страни със системи за разделно събиране на рециклируеми материали).
Старите продукти не трябва да се изхвърлят заедно с домакинския отпадък! Ако продуктът вече не работи, изхвърлете го в съответствие с приложимите разпоредби на вашата страна.

Този продукт отговаря на всички съществени изисквания на Европейските съюз, които се прилагат за него. С настоящото FIXED zone a.s. декларира, че това устройство отговаря на изискванията на Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на декларацията за съответствие с изискванията на ЕС е достъпен на следния уебсайт: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Чешка республика

DE — BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank für den Kauf der QC-zertifizierten kabelloses Ladehalterung mit Lüfter, FIXED Magair. Dieser Halter ermöglicht Ihnen das sichere Laden Ihres Telefons während Sie fahren. Lesen Sie vor dem Gebrauch die Bedienungsanleitung.
Das Produkt ist kompatibel mit QC-Ladegeräten und magnetischer Befestigung. Es unterstützt auch Magsafe-Aufladen für das iPhone 12 und höher. Um vollständig funktionsfähig zu gewährleisten, muss sich das Telefon ohne Hülle oder in einer MagSafe-Hülle befinden.

1 QC 5W Hauptladebereich Mutter
2 Lüfter Befestigungszange
3 USB-C-Ladeanschluss

INSTALLIEREN DER HALTERUNG

1. Verwendung in der Ventilationsöffnung: Klippen Sie die Halterung in die Entlüftungsöffnung und ziehen Sie das Gewinde fest, um die Halterung stabil zu machen.
2. Lösen Sie die Mutter auf der Halterung und ziehen Sie den gewünschten Winkel der Halterung ein. Ziehen Sie dann die Mutter fest.
3. Stecken Sie das USB-Kabel in den Ladeanschluss der Halterung. Stecken Sie das USB-Kabel in das Ladegerät für das Auto. Um die volle Unterstützung zu erhalten, muss das Kabel an ein Kfz-Ladegerät mit QC- oder PD-Unterstützung und 25 W Leistung angeschlossen werden.

TECHNISCHE DATEN

Eingang: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Ausgang: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frequenz: 360kHz
Produktdimension: 87 x 86 x 42 mm
Gewicht: 104g
Material: PC+ABS
Effizienz: ≥75%
Abstand zur Ladefläche: ~8mm

PAKKEN INCLUDED:

1x FIXED Magair-Ladehalterung
1x Ladeadapter mit Mutter
1x USB-C/USB-C-Ladekabel
1x manual

ANMERKUNGEN:

Die Garantie für den Produkt entspricht den gesetzlichen Bestimmungen in den Ländern, in denen es verkauft wird. Im Falle von Servicepräblemen wenden Sie sich bitte an den Händler, bei dem Sie das Gerät erworben haben. FIXED übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch des Produkts entstehen.

PFLEGE UND WARTUNG DES PRODUKTS

Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, ist es notwendig, den Akku alle zwei bis drei Monate aufzuladen, um Schäden zu vermeiden und die Leistung des Geräts zu erhalten. Verwenden Sie hierfür vorzugsweise Kabel. Reinigen Sie das Gerätegehäuse mit einem weichen Tuch.

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN

Setzen Sie das Gerät nicht längere Zeit sehr hohen Temperaturen aus. Setzen Sie das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht aus und lassen Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen liegen. Lassen Sie das Gerät nicht im Auto, wenn es starke Sitzlinie erfolgen tat, heruntergefallen ist oder in irgendeiner Weise beschädigt ist, es ist nicht mehr sicher. Zerlegen Sie das Gerät nicht, es besteht die Gefahr eines Stromschlags und/oder von Verbrennungen. Das Gerät darf nicht übermäßig belastet werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Unbefugtes Öffnen oder Verändern von Produktteilen führt zum Erlöschen der Garantie.

- Langzeitexposition der Feuchtigkeit kann zu innerer Korrosion führen.
- Überhitzungsprüfung regelmäßig durchführen.

PROBLEMLÖSUNG:

Bei Problemen mit dem Produkt können Sie unseren Support unter www.fixed.zone/podpora kontaktieren.

PRODUKTENTSORGUNG

(Gilt in Ländern mit getrennten Sammelsystemen für wiederverwertbare Materialien).
Alte Produkte dürfen nicht über den Hausmüll entsorgt werden! Wenn das Gerät nicht mehr funktioniert, entsorgen Sie es gemäß den in Ihrem Land geltenden Vorschriften.

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der Richtlinien der Europäischen Union, die für dieses Produkt gelten. FIXED zone a.s. erklärt hiermit, dass dieses Gerät der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist auf der folgenden Website verfügbar: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tschechische Republik

ES — MANUAL DE USUARIO

Gracias por adquirir el soporte de carga inalámbrico con ventilador, FIXED MagAir, con certificación QC. El soporte le permite cargar su teléfono de forma inalámbrica mientras conduce.
Lea este manual antes de usarlo.
El soporte es compatible con cargadores QC y MagSafe para iPhone 12 y posteriores. Para una funcionalidad completa, el teléfono debe estar sin una funda MagSafe.

1 Área de carga principal QC 5W Tuerca
2 Ventilador Alicates de fijación
3 Puerto de carga USB-C

INSTALACIÓN DEL SOPORTE

1. Uso en el respiradero: engánchale el soporte en el respiradero y apriete la rosca para que el soporte quede estable.
2. Afloja la tuerca de la grapa y ajuste el ángulo deseado del soporte. A continuación, apriete la tuerca.
3. Enchufa el cable USB en el conector de carga del soporte. Enchufa el cable USB al cargador del coche. Para una compatibilidad total, el cable debe enchufarse a un cargador de coche compatible con QC o PD y con una salida de 25 W.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Entrada: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Salida: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frecuencia: 360kHz
Dimensiones del producto: 87 x 86 x 42 mm
Peso: 104g
Material: PC+ABS PC+ABS
Efectividad: ≥75%
Distancia a la superficie de carga: ~8mm

CONTENIDO DEL EMBALAJE:

1x Soporte de carga FIXED MagAir
1x adaptador de montaje con tuerca
1x cable de carga USB-C/USB-C
1x manual

NOTAS:

El producto está garantizado según la normativa legal de los países en los que se vende. En caso de problemas de servicio, póngase en contacto con el distribuidor donde adquirió el producto.
FIXED no asume responsabilidad por daños causados por un uso inadecuado del producto.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Si el aparato no se utiliza durante un largo periodo de tiempo, es necesario cargar la batería cada dos o tres meses para evitar daños y para que el rendimiento del aparato no se vea afectado. Para ello, es preferible usar un cable. Limpie la carcasa del aparato con un paño suave.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

No exponga el dispositivo a temperaturas muy altas. No lo exponga a fuentes de calor. No lo deje en el interior del coche bajo el sol. No lo lleve en el bolsillo. No desmonte el aparato, existe el riesgo de electrocución y quemaduras. No ejerza presión. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. No está permitido abrir o modificar el dispositivo.

- Exposición a la humedad a largo plazo puede provocar corrosión interna.
- Compruebe periódicamente el sobrecalentamiento.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

En caso de problemas con el producto, puede ponerse en contacto con nuestro servicio de asistencia en www.fixed.zone/podpora

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS

(Aplicable en países con sistemas de recogida selectiva de materiales reciclables).
Los productos viejos no deben eliminarse con la basura doméstica. Si el producto ya no funciona, elimínelo de acuerdo con su normativa vigente en su país.

Este producto cumple todos los requisitos esenciales de las directivas de la Unión Europea que le son aplicables. FIXED zone a.s. declara por la presente que este dispositivo cumple la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente sitio web: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

PT — MANUAL DO UTILIZADOR

Obrigado por adquirir o suporte de carregamento sem fios com certificação QC e ventilação, FIXED MagAir. Este suporte permite-lhe carregar o seu telemóvel sem fios enquanto conduz. Leia este manual antes de o utilizar.
O suporte foi concebido para carregadores com suporte QC e fixação magnética. Também suporta a fixação MagSafe para iPhone 12 e posteriores. Para uma funcionalidade completa, o telemóvel deve estar sem capa ou com capa MagSafe.

1 Área de carregamento principal Q2 5W Porca
2 Ventoinha Alicate de fixação
3 Porta de carregamento USB-C

INSTALAR O SUPORTE

1. Utilização no respiradouro: encaixe o suporte no respiradouro e aperte a rosca para tornar o suporte estável.
2. Desaperte a porca do suporte e ajuste o ângulo pretendido do suporte. De seguida, aperte a porca.
3. Ligue o cabo USB ao conector de carregamento no suporte. Ligue o cabo USB ao carregador do automóvel. Para um suporte completo, o cabo deve ser ligado a um carregador para automóveis com QC ou PD e deve ter 25W.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Entrada: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Saída: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Frequência: 360kHz
Dimensões do produto: 87 x 86 x 42 mm
Peso: 104g
Material: PC+ABS
Eficiência: ≥75%
Distância para a superfície de carregamento: ~8mm

PACOTE INCLUÍDO:

1x suporte de carregamento FIXED MagAir
1x adaptador de montagem com porca
1x cabo de carregamento USB-C/USB-C
1x manual

NOTAS:

O produto tem garantia de acordo com os regulamentos legais dos países onde é vendido. Em caso de problemas de assistência, contacte o revendedor onde adquiriu o dispositivo. A FIXED não assume responsabilidade por danos causados por uma utilização incorreta do produto.

CUIDADOS E MANUTENÇÃO DO PRODUTO

Se o dispositivo não for utilizado por um longo período de tempo, é necessário carregar a bateria de dois em dois ou de três em três meses para evitar danos e para evitar que o desempenho do dispositivo seja reduzido. Utilize um pano macio para limpar o corpo do carregador portátil.

PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

Não exponha o dispositivo a chuva ou a neve nem o mergulhe em água. Não o exponha a temperaturas muito altas. Não exponha o dispositivo diretamente à luz solar nem o deixe perto de fontes de calor. Não utilize o dispositivo se este estiver sob um impacto grave, tiver cabo ou tiver sido danificado de alguma forma. Não desmonte o dispositivo, existe o risco de choque elétrico e/ou queimadas. Não exerça pressão no dispositivo. Mantenha o aparelho fora do alcance das crianças. A abertura ou modificação não autorizada de peças do produto não é permitida.

- Temperatura ambiente elevada pode causar danos internos.
- Temperatura de armazenamento do produto: 0 graus a 35 °C.
- Temperatura de funcionamento do produto: 0 graus a 35 °C.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS:

Em caso de problemas com o produto, pode contactar o nosso apoio em www.fixed.zone/podpora

ELIMINAÇÃO DO PRODUTO

(Aplicável em países com sistemas de recolha selectiva de materiais recicláveis).
Os produtos antigos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico! Se o produto já não funcionar, elimine-o de acordo com os regulamentos aplicáveis no seu país.

Este produto está em conformidade com todos os requisitos essenciais das diretrizes da União Europeia que se aplicam a ele. A FIXED zone a.s. declara que este dispositivo está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto completo da Declaração de Conformidade da UE está disponível no seguinte Site Web: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
República Checa

PL — PODRĘCZNIK UŻYTKOWNIKA

Dziękujemy za zakup uchwytu do ładowania bezprzewodowego z certyfikatem QC i wentylatorem FIXED MagAir. Uchwyt umożliwia bezpieczne ładowanie telefonu podczas jazdy. Przed użyciem należy zapoznać się z niniejszą instrukcją.
Produkt jest kompatybilny z ładowarkami QC i mocowaniem magnetycznym. Obsługuje ładowanie Magsafe dla iPhone 12 i nowszych. Aby zapewnić pełną funkcjonalność, telefon musi być bez etui lub w etui MagSafe.

1 Główny obszar ładowania QC 5W Nakrętka
2 Wentylator Szczypce mocujące
3 Port ładowania USB-C

MONTAŻ UCHWYTU

1. Użyj w otworze wentylacyjnym: zatrzaśnij uchwyt w otworze wentylacyjnym i dokręć gwint, aby uchwyt był stabilny.
2. Poluzować nakrętkę na uchwycie i ustawić żądany kąt uchwytu. Następnie dokręć nakrętkę.
3. Podłącz kabel USB do gniazda ładowania w uchwycie. Podłącz kabel USB do ładowarki samochodowej. Aby uzyskać pełną obsługę, kabel musi być podłączony do ładowarki samochodowej z obsługą QC lub PD i mocą wyjściową 25 W.

DANE TECHNICZNE

Wejście: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Wyjście: 5W, 7.5W, 10W, 15W max. (QC PPPP)
Częstotliwość: 360 kHz
Wymiary produktu: 87 x 86 x 42 mm
Waga: 104g
Materiał: PC+ABS
Wydajność: ≥75%
Odległość od powierzchni ładowania: ~8 mm

PACZKA INCLUDED:

1x uchwyt do ładowania FIXED MagAir
1x adapter montażowy z nakrętką
1x kabel USB-C/USB-C
1x instrukcja obsługi

UWAGI:

Produkt jest objęty gwarancją zgodnie z przepisami prawa obowiązującymi w krajach, w których jest sprzedawany. W przypadku problemów serwisowych, skontaktuj się z sprzedawcą, od którego zakupiłeś urządzenie. FIXED nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane niewłaściwym użytkowaniem produktu.

PIELĘGNACJA I KONSERWACJA PRODUKTU

Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, konieczne jest ładowanie baterii co dwa do trzech miesięcy, aby zapobiec uszkodzeniu i zmniejszeniu wydajności urządzenia. Do czyszczenia obudowy używaj miękkiej szmatki.

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Nie wystawiać urządzenia na działanie deszczu lub śniegu ani nie zanurzać go w wodzie. Nie poddawać urządzenia w samochodzie na słońcu. Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur. Nie trzymać urządzenia w kieszeni. Nie rozmontowywać urządzenia, istnieje ryzyko porażenia prądem i oparzeń. Nie używać urządzenia, jeśli zostało poważnie uszkodzone, upuszczone lub uszkodzone w jakiejkolwiek inny sposób. Nie demontować urządzenia, grozi ryzyko porażenia prądem i/lub poparzeniem. Nie wolno wywierać nadmiernej siły. Urządzenie przechowywać z dala od dzieci. Nieautorizowane otwieranie lub modyfikacja urządzenia powoduje utratę gwarancji.

- Długotrwałe narażenie na wilgoć może powodować wewnętrzną korozję.
- Regularnie sprawdzać przegrzanie.

PRODUKTY PRZETWARZANE: 0 TO, 35 °C

Produkty drżitesperatur: 0 tió 40 °C

FELSŐKNI:

Ha probléma van produkt kan du kontakte vår kundestøtte på www.fixed.zone/podpora

AVHENDING AV PRODUKT

(Gjelder i land med separate innsamlingssystemer for resirkulerbare materialer). Gamle produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Hvis produktet ikke lenger fungerer, må det avhendes i henhold til gjeldende forskrifter i ditt land.

Dette produktet er i samsvar med alle grunnleggende kravene i EU-direktivene som gjelder for det. FIXED zone a.s. erklærer herved at denne enheten er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den fullstendige teksten til EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende nettsted: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tsjekkia

NO — BRUKERHÅNDBOK

Takk for at du har kjøpt den QC-sertifiserte trådløse ladeholderen med vifte, FIXED MagAir. Holderen gir deg en mulighet til å lade telefonen din trygt mens du kjører.
Vennligst les denne bruksanvisningen før bruk.
Produktet er kompatibelt med QC-ladere og magnetisk feste. Den støtter også MagSafe-ladning for iPhone 12 og nyere. For å få full funksjonalitet skal telefonen ikke ha et MagSafe-hesse etter.

1 QC 5W hovedladeområde Mutter
2 Vifte Festetang
3 USB-C-ladeport

INSTALLERE HOLDEREN

1. Bruk i ventilasjonsåpningen: Fest holderen i ventilasjonsåpningen og stram til gjengene for å gjøre holderen stabil.
2. Løsne mutteren på holderen og juster ønsket vinkel på brakketten. Stram deretter mutteren.
3. Koble USB-kabelen til ladekontakten på holderen. Koble USB-kabelen til billaderen. For full støtte må kabelen kobles til en billader med QC- eller PD-støtte og 25 W utgang.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Inngang: 5V/2A, 9V/2A, 12V/2A max.
Utgangseffekt: 5W, 7.5 W, 10 W, 15 W maks. (QC PPPP)
Frekvens: 360kHz
Produktdimensjoner: 87 x 86 x 42 mm
Vekt: 104 g
Materiell: PC+ABS
Effektivitet: ≥75%
Avstand til ladeoverflate: ~8 mm

INNEBEREN PAKKET:

1 x FIXED MagAir-ladeholder
1x ventilasjonsadapter med mutter
1x USB-C/USB-C-ladekabel
1x brukersmanual

MERKNADER:

Produktet er garantert i henhold til lovbestemmelsene i de landene der det selges. Ved serviceproblemer, vennligst kontakt forhandleren der du kjøpte enheten. FIXED påtar seg intet ansvar for skader forårsaket av feil bruk av produktet.

PLEIE OG VEDLIKEHOLDELSE AV PRODUKTET

Hvis apparatet ikke brukes i en lengre periode, er det nødvendig å lade batteriet hver annen til tredje måned for å forhindre skader og for at forholdet, at apparatets ytelsene reduseres. Bruk en myk klut til rengjøre batteribølgen.

SIKKERHETSFORANSTALTNINGER

Ikke utsett enheten for høye varmer eller, og ikke lenk den ned i varm. Ikke la enheten ligger i bilen i solen. Ikke utsett enheten for direkte sollys eller la den ligge i nærheten av varmekilder. Ikke bærer enheten i lommen. Ikke demonter utstyret, det er risiko for elektrisk sjokk og forbrenninger. Ikke bruk overdrevent press. Oppbevar enheten fra barn. Uautorisert åpning eller modifisering av produktene vil ugyldiggjøre garantien.

PRODUKTETS OPPRINNELSESLAND: 0 TIL 35 °C

Produktets driftstemperatur: 0 til 40 °C

FELSØKING:

Ved problemer med produktet kan du kontakte vår kundestøtte på www.fixed.zone/podpora

PRODUKTBORTSKAFFELSE AV PRODUKTET

(Gjelder i land med separate innsamlingssystemer for gjenvinnbare materialer).
Gamle produkter må ikke kastes sammen med husholdningsavfallet! Hvis produktet ikke lenger fungerer, skal det kastes i overensstemmelse med de gjeldende reglene i ditt land.

Dette produktet overholder alle de nødvendige kravene i EU-direktivene, der gjelder for det. FIXED zone a.s. erklærer herved, at denne enhed er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den fulde tekst til EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende webstED: https://www.fixed.zone/compliance

FIXED zone a.s.
Budějovická 19
Homole 37001
Tjekkisk

FI — KÄYTTÄJÄN KÄSIKIRJA

Kiitos, että olet ostanut QC-sertifioidun langattomasti latausasteisen tuuletimella, FIXED Magair. Pidätkoon avulla voit ladata puhelimesi turvallisesti ajon aikana.
Lue tämä käyttöohje ennen käyttöä.
Tuote on yhteensopiva QC-latausten ja magneettikiinnityksen kanssa. Se tukee myös MagSafe-kiinnitystä iPhone 12 ja sitä myöhemmille iPhoneille. Täyden toimivuuden varmistamiseksi puhelimen on oltaa ilman kotelosta tai MagSafe-kotelossa.